



# ICAC 77th Plenary Meeting

Abidjan, Côte d'Ivoire 2 - 6 December 2018

## Informe del Director Ejecutivo

---





---

## **Informe del Director Ejecutivo**

Honorable señor presidente, excelencias, distinguidos delegados, observadores, damas y caballeros. Gracias por la oportunidad de dirigirme a la 77ª Reunión Plenaria del CCIA.

Ha pasado mucho tiempo desde que hablaba algo de francés, de hecho, estaba en la escuela, por lo que espero que sepan disculpar mi dicción de “colegial” cuando pronuncie al menos una pequeña parte de mi discurso en francés.

Me complace especialmente que la Reunión Plenaria de este año se celebre en Costa de Marfil porque Costa de Marfil y África representan el potencial futuro del algodón. Permítanme referirme a tres ejemplos breves para ilustrar mi punto.

La gran mayoría de las industrias de hilatura del mundo se encuentran en el oriente, en Asia, y África apenas aparece registrada como una estadística. África produce casi el 6% del algodón del mundo del cual se exporta alrededor del 70% al exterior. Si una mayor cantidad de ese algodón exportado se pudiera hilar y convertir en productos terminados en África, tendría el potencial de percibir miles de millones de dólares en ingresos adicionales anualmente, así como de dar empleo a millones de personas más. Y lo que también es alentador para el algodón en África es que a medida que los países desarrollados comienzan a reconocer el potencial de África, el crecimiento en los mercados emergentes africanos también está siendo apoyado por el aumento del comercio sur-sur. Hace diez años, esto representaba solo el 2% del comercio mundial, hoy en día es el 25%.

En segundo lugar, si consideramos el crecimiento de la población mundial, podemos darnos cuenta de que en los próximos 10 a 12 años el crecimiento se generará principalmente en Asia, y en particular en China e India. La División de Población de las Naciones Unidas prevé que la población del mundo se incrementará en 1.150 millones, y entre los 5 países más grandes de Asia, esto equivale a un aumento de población de 371 millones. El crecimiento de la población es más rápido entre los países menos adelantados y para 2030, India superará a China para convertirse en el país más poblado con una población de 1.500 millones y Nigeria será el país más poblado de África con una población de 264 millones.

Pero a medida que estos países se vuelven más ricos, vemos un aumento en las clases medias, particularmente en India y China, que se estima en un 40% de la clase media mundial para 2030 en comparación con el 20% en los Estados Unidos. Tendrán más dinero para gastar en artículos como ropa, que representa el 80% de la demanda de algodón. Así que eso significa que, si se requiere más ropa para vestirlos, la pregunta es cómo satisfacer esa demanda adicional con el algodón, cuando el algodón se enfrenta a la competencia de las fibras sintéticas y de los cultivos alimentarios para uso de la tierra. En pocas palabras, es necesario producir más algodón y eso solo sucederá con una mayor superficie de cultivo o mayores rendimientos. Es poco probable que los principales países productores de

algodón como Australia, China, Estados Unidos y Brasil aumenten sus rendimientos mucho más de los niveles alcanzados hasta ahora. India tiene un gran potencial para incrementar sus rendimientos, pero es probable que esa producción adicional se destine a satisfacer una creciente demanda local.

Es en este contexto donde África puede tener un gran impacto y donde tiene el mayor potencial. Tiene una gran extensión de tierra y una gran cantidad de tierra no cultivada que posiblemente podría ser apta para el cultivo de algodón. Como el algodón es una planta semiárida, esto tampoco competiría con los cultivos alimentarios. No obstante, el mayor potencial de África para cubrir el déficit proyectado en la demanda de algodón está en los rendimientos.

No es ningún secreto que algunos de los rendimientos más bajos del mundo se producen en África. El promedio mundial es de 788 kg/ha, pero el promedio de África Occidental es apenas 413. Si tomamos en cuenta los cinco principales productores de algodón en rama en África -Burkina Faso, Malí, Benín, Costa de Marfil y Camerún- y elevamos sus rendimientos al promedio mundial, esto equivaldría a un incremento de casi 1 millón de toneladas de algodón.

Si observamos los rendimientos actuales de la región de África Oriental y Meridional, los cuales alcanzan un promedio de solo 252 kg/ha, un incremento al promedio mundial resultaría en 800.000 toneladas adicionales. Por último, si consideramos a África como un todo y aumentamos los rendimientos en todos los países africanos al promedio mundial, resultaría en 2 millones de toneladas adicionales para África únicamente. El CCIA puede tener un impacto directo en esta situación mediante la provisión de asesoramiento a los productores y los gobiernos de África a través de sus auditorías de país y programas de capacitación de sensibilización sobre los rendimientos.

El año pasado me dirigí a ustedes como el nuevo Director Ejecutivo del CCIA a solo dos meses de haber ocupado la posición, y sugerí que era apropiado preguntar si, después de casi 80 años de existencia, el CCIA debería cambiar para reflejar un mundo tan cambiante. Les sugerí en esa oportunidad que era hora de revisar la estructura del CCIA, la manera en que se gobierna y financia, las funciones que desempeña y los servicios que ofrece. Hoy, tal y como escucharon del presidente *ad interim*, eso es precisamente lo que hemos hecho y creo que el plan estratégico que se ha desarrollado no solo nos adecuará al propósito para el futuro, sino que también resultará en un CCIA más dinámico, innovador y eficiente.

El CCIA desempeña una función singular e importante dentro del mundo de la industria del algodón y los textiles, y es justo que su función evolucione y crezca en respuesta a los actuales desafíos para crear un CCIA más grande y efectivo que no solo agregue valor primero a sus gobiernos miembros, sino también a toda la cadena de valor del algodón y textiles.

Han sucedido muchas cosas durante el año pasado, la mayoría de las cuales las mencionó el presidente *ad interim*, pero quisiera aprovechar esta oportunidad para ampliar algunos de esos puntos de cara al futuro.

## **Comunicación**

El año pasado, resalté la importancia del CCIA siendo un punto central de información sobre temas de algodón y cómo debemos mejorar nuestro uso de la tecnología de información y las redes sociales para llegar a muchas más personas, con mayor efectividad. Como han escuchado, eso ya está sucediendo este año y nos está proporcionando la plataforma perfecta no solo para proveer información confiable e imparcial sobre el algodón, sino también para abordar algunos de los mitos y la desinformación sobre el algodón. Para lograr este objetivo, lanzamos la campaña “La Verdad sobre el Algodón”.

Nuestro primer tema fue destruir el mito alrededor del uso de agua sobre el cual se había reportado tradicionalmente que se necesitaban 20.000 litros de agua para producir 1 kg de algodón. Nuestra propia investigación interna que condujo el jefe de los servicios de información técnica, Dr. Keshav Kranthi, halló que esa cifra era de hecho 1.214 litros de agua de riego. Lo que era bastante preocupante acerca de esta revelación es que la cifra de 20.000 litros se reportó por primera vez en 2003 y nunca se había cuestionado. Más bien, los medios de comunicación y las ONG le habían sacado partido para denigrar al algodón durante todos estos años.

A medida que elevamos nuestro perfil y nos convertimos cada vez más en el punto central para la información y las estadísticas imparciales y precisas sobre el algodón, es importante señalar que también debemos estar preparados para tratar temas que no resaltan los aspectos positivos del algodón. Solo así podemos destacar y abordar esos temas y elevar la credibilidad del CCIA.

De cara al futuro, debemos estar abordando el uso de plaguicidas y ya hemos empezado a responder al argumento condenatorio de la BBC con respecto a que el proceso de desecación del mar de Aral se debió únicamente al algodón y, conjuntamente con el Foro Internacional para la Promoción del Algodón (IFCP, por sus siglas en inglés), elaboraremos hojas informativas que se puedan utilizar para informar a periodistas, ministros, instituciones académicas, etc., o simplemente para que cualquiera las utilice en alguna presentación.

Quisiera también reiterar lo que ha dicho el presidente *ad interim* sobre la afiliación al CCIA. Quizás sea irónico que mientras estoy aquí en África, muchos de los países que más se podrían beneficiar de ser miembros del CCIA y que aún no lo son, se encuentran aquí, en África.

El CCIA es singular en cuanto a que es la única organización en el mundo algodonero que reúne a los gobiernos y su Reunión Plenaria, la Conferencia Mundial sobre la Investigación del Algodón y las conferencias técnicas regionales proporcionan abundante información de

alta calidad sobre las prácticas actuales y los desarrollos futuros. Es la organización que puede representar los intereses de sus miembros en los diversos foros de las Naciones Unidas. Pero más que eso, la comunidad algodонера es una familia y juntos somos más fuertes y nuestra voz es más poderosa.

¿Por qué un gobierno no desearía formar parte de la organización que lo representa?

¿Por qué no desearía tener voz en la política algodонера o ser parte de la comunidad internacional del algodón?

¿Por qué no desearía beneficiarse de reuniones como estas y aprender sobre las novedades en el algodón e intercambiar información sobre las mejores prácticas?

En mi opinión, la respuesta a estas preguntas es sencilla. Es porque no estamos comprometidos con ellos y, por lo tanto, no perciben el valor de ser un miembro. Por consiguiente, no debe sorprender que la retención y el reclutamiento de los miembros sea la máxima prioridad en el Plan Estratégico. Después de todo, cuanto mayor sea el número de miembros, mayor será el impacto que el CCIA puede tener en el ámbito mundial.

Sin embargo, para que esto suceda, también debemos revisarnos como una organización y encontrar donde podemos agregar valores reales a nuestros miembros. Y, necesitamos ayuda para lograr esto de nuestros socios estratégicos clave que pueden proporcionar el apoyo y los recursos que no tenemos. En especial, quisiera destacar algunas áreas clave donde esta cooperación ya está dando resultados positivos. Actualmente, el CCIA está participando, o negociando su participación, en un total de 14 proyectos, muchos de los cuales tendrán un impacto fundamental en el mundo algodонера. Abarcan desde proyectos de elevación de los rendimientos hasta proyectos de desarrollo de semillas, producción de cadenas de suministro sostenibles, trazabilidad y capacitación especializada.

Permítanme mencionar solo dos proyectos en particular, ambos interesantes y con el potencial de tener un gran impacto en los países menos adelantados.

El primero es la aplicación *Soil Health* (Salud del Suelo) que el Panel sobre el Desarrollo Social, Económico y Ambiental (SEEP, por sus siglas en inglés) está desarrollando con el apoyo de Cotton Incorporated. Esta aplicación le proporcionará a cualquier productor, incluso a un productor analfabeto, la capacidad de interactuar con la aplicación y responder a una serie de preguntas para saber qué insumos debe agregar en el suelo. Además, estamos considerando desarrollar una extensión de esta aplicación para cubrir el manejo de plagas.

El segundo implica el uso de la tecnología. En mi opinión, es importante que utilicemos la tecnología para innovar y queremos desarrollar planes para dos programas de capacitación interesantes que no se han ejecutado en ningún lugar del mundo algodонера; un laboratorio de realidad virtual para capacitar a investigadores científicos del algodón y un programa de



capacitación en realidad virtual cuyo objetivo es incrementar los rendimientos. En este último, llevaríamos el campo algodonero en India, Brasil, África, Australia al salón de clases para que los productores y estudiantes puedan hacer un recorrido por el campo y comparar los diferentes sistemas de manejo de cultivos en los distintos países, analizar los diferentes tipos de plagas y la arquitectura de las plantas. Estoy seguro de que todos estarían de acuerdo en que sentarse en un aula y escuchar una presentación en *PowerPoint* no es lo mismo que ver las cosas por sí mismo en la vida real. Esto permitirá a los productores sumergirse literalmente en la realidad virtual y explorar los distintos campos de algodón en cada país, así como aprender de las mejores prácticas. Esta idea genial ya ha despertado mucho interés y ahora estamos en la búsqueda de socios que nos ayuden en la financiación y ejecución.

Por último, me gustaría contarles acerca de otra iniciativa interesante del CCIA. El próximo año anunciaremos la fecha de la celebración del Día Mundial del Algodón, la cual lanzaremos en colaboración con socios clave de las Naciones Unidas y la OMC. Esta será una gran oportunidad para celebrar el algodón en ese día para todos los que participan en el algodón provenientes de gobiernos, organizaciones internacionales y nacionales, minoristas y marcas, hilanderos y agricultores y, por supuesto, para todos los que aman el algodón. Al elevar el perfil del algodón con un esfuerzo mundial conjunto un solo día al año, podemos crear conciencia sobre los beneficios de este hermoso producto natural y, con suerte, fomentar su demanda. Este será un día en que el algodón siempre tendrá la ventaja sobre las fibras sintéticas y esperamos que las marcas y los minoristas también se asocien con nosotros para lanzar la campaña.

Ahora quisiera reconocer el trabajo de los comités del CCIA que han contribuido tanto la labor y la visibilidad del CCIA.

## **PSAP**

El Panel Consultivo del Sector Privado se estableció en 1999 y durante el año pasado ha seguido prestando su apoyo al trabajo del CCIA, especialmente en el desarrollo de un sistema mundial para el intercambio de certificados electrónicos fitosanitarios o ePhyts. Mientras el PSAP se reunió en Bremen en marzo de 2017 para discutir este tema y contribuir en los debates sobre el Plan Estratégico del CCIA, el presidente del PSAP, Sr. Peter Wakefield, y yo asistimos a conferencias en EE. UU. y Hong Kong para informarle al sector privado sobre los desarrollos de ePhyto y a una serie de reuniones del Grupo Asesor Internacional a escala mundial para dar a conocer las opiniones y comentarios (*feedback*) del comercio de algodón. Durante el próximo año, este comité se someterá a una importante revisión para garantizar que puede ofrecer una mayor participación del sector privado en los asuntos del CCIA y que sea plenamente representativo de toda la cadena de valor del algodón desde el productor hasta el minorista.

Quisiera reconocer la contribución del Sr. Peter Wakefield durante el año pasado. Ha sido una fuerza impulsora para el algodón en nuestra participación en el Grupo Asesor Internacional ePhyto y ahora dirige al PSAP hacia una nueva era. Además, quisiera reconocer la contribución del Sr. Neal Gillen, quien ha sido miembro del PSAP desde su fundación en 1999 y representa a la Secretaría del CCIA en la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI).

## **CSITC**

El Grupo de Trabajo sobre la Normalización Comercial de las Pruebas Instrumentales del Algodón (CSITC), creado por el Comité Permanente en 2003, ha tenido un año muy productivo. Llegó a un acuerdo con Uster para registrar cada instrumento IAV nuevo que venda en las Rondas de Ensayo del CSITC por un lapso de dos años. Uster también registrará cada instrumento IAV que haya vendido en India en las rondas de ensayo por un lapso de un año. Este es un desarrollo importante e interesante y ayudará a promover los beneficios de las Rondas de Ensayo del CSITC entre los operadores nuevos y existentes de los instrumentos IAV. Además, garantizará una mayor normalización de los resultados de las pruebas de calidad y, para el mundo comercial en particular, se traducirá en menos disputas de calidad y en un algodón de mejor calidad. Por lo tanto, insto a todos los países a que se aseguren de que todos los instrumentos IAV participen en las Rondas de Ensayo del CSITC, sobre todo en los centros de pruebas que prestan servicios a productores, comerciantes o hilanderos.

Quisiera agradecer a los miembros del CSITC por su trabajo y participación durante el año pasado y, en particular, quisiera reconocer a algunas personas clave que continúan brindando un gran aporte tras bastidores; el presidente, Sr. Andrew McDonald, el Sr. Axel Drieling del Faserinstitut, Bremen y el Sr. Darrell Ernest del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés).

## **SEEP**

La función del SEEP es proporcionar información objetiva y de base científica al CCIA sobre los aspectos sociales, ambientales y económicos, tanto negativos como positivos, recopilar información de todo el mundo sobre los costos de mano de obra agrícola y los factores que afectan esos costos para evaluar sus impactos en el desempeño social del algodón y formular recomendaciones para futuras acciones, según sea apropiado. El Panel de Expertos se creó en 2006 y continúa participando en una serie de proyectos innovadores, particularmente, el desarrollo de la aplicación para la salud del suelo que mencioné anteriormente.

Mi agradecimiento al Sr. Allan Williams y la Dra. Francesca Mancini quienes han dirigido hábilmente el Panel de Expertos SEEP durante el año pasado. En especial, quisiera reconocer la contribución de la Dra. Francesca Mancini quien se retira del SEEP después

de muchos años de servicio. No tengo duda que su contribución y conocimiento han sido un factor de peso en el éxito del SEEP en los últimos años.

## **IFCP**

El Foro Internacional para la Promoción del Algodón (IFCP, por sus siglas en inglés) es una organización del sector privado que el CCIA estableció en 2002 para facilitar los esfuerzos nacionales en el desarrollo de la demanda de algodón a través de actividades de promoción. Sus miembros comprenden asociaciones internacionales y nacionales de alrededor del mundo y recientemente acordaron dirigir sus esfuerzos e ideas a través del CCIA que ahora cuenta con un Director de Comunicaciones a tiempo completo y con la infraestructura para comunicar y promocionar el algodón a través de una amplia variedad de medios de comunicación. Este es un cambio de dirección importante para el IFCP, pero le permitirá reaccionar rápidamente a los temas actuales y delegar en el CCIA según corresponda, además de desarrollar campañas específicas y focalizadas como la producción de hojas informativas sobre el uso de agua en el algodón, el uso de plaguicidas o para responder a una noticia, como la historia de la BBC sobre el mar de Aral.

Quisiera agradecer especialmente al presidente, Sr. Mark Mesura, y a la vicepresidenta, Sra. Elke Hortmeyer, por su trabajo en impulsar esta iniciativa y garantizar de esta manera que el IFCP tiene un enfoque claro y medible que beneficia a todos los países algodoneiros.

## **Comité Permanente**

Debo agradecer también a los miembros y funcionarios del Comité Permanente quienes me apoyaron en mi primer año como Director Ejecutivo y me permitieron poner tantas nuevas iniciativas en marcha. En particular, quisiera agradecer a la presidenta, Sra. Fontana Tobiassen de Suiza, al primer vicepresidente, Sr. Ali Tahir de Pakistán y a la segunda vicepresidenta, Sra. Maha Zakaria de Egipto. Muchos de los delegados asumen su cargo en Washington y se convierten en miembros del Comité Permanente con muy poco conocimiento sobre el algodón. Espero que al final de su mandato no solo sabrán mucho sobre este producto básico complejo y fascinante, sino que seguirán siendo embajadores del algodón dondequiera que se encuentren.

Todas las organizaciones necesitan una supervisión eficaz de sus finanzas y el Subcomité de Presupuesto dirigido por el Sr. James Johnson de EE. UU. ha realizado esta función con destreza.

Este año se creó un nuevo comité, el Comité de Estrategia, para supervisar el proceso de la revisión estratégica. Quisiera agradecer al presidente, Sr. Rado Wang de Taiwán y a todos los miembros del comité por garantizar que el proceso de la revisión estratégica terminara en un tiempo récord. Esto marca el inicio de un CCIA nuevo, dinámico, innovador y con visión de futuro que se fundamenta en los éxitos de su pasado y garantiza que el Comité se adecúe al propósito y pueda ofrecer un valor tangible a sus miembros. El plan estratégico



es un documento fluido y aliento encarecidamente a todos los miembros del CCIA a que continúen aportando sus pensamientos e ideas para asegurarse de que sacarán el máximo provecho de la organización de la cual son miembros.

### **Comité Organizador de la Reunión Plenaria**

Por último, mi agradecimiento al gobierno de Costa de Marfil por haber acogido esta 77<sup>a</sup> Reunión Plenaria y a su Comité Organizador. Quizás se olvide fácilmente la gran cantidad de trabajo que se lleva a cabo tras bastidores en una reunión corta de menos de una semana, para garantizar que tengamos un evento memorable y que la Reunión Plenaria tenga un buen funcionamiento y sea productiva. Tuve el placer de reunirme con el Comité Organizador y conocer la inmensa cantidad de trabajo que ha realizado un gran equipo para producir este evento. Sin embargo, quisiera reconocer el liderazgo del Dr. Adama Coulibally, Director General del Consejo del Algodón y el Anacardo y jefe del Comité Organizador, así como el arduo trabajo y dedicación del Sr. Simplicie Gue, quien estuvo en contacto con nosotros en el CCIA para asegurarse de contar con los detalles precisos para esta reunión plenaria. Estoy seguro que tendremos un evento verdaderamente memorable caracterizado por la hospitalidad tradicional africana que es insuperable.

Quisiera también dar la bienvenida a los delegados de los países no miembros que participan como observadores, así como a los miembros de las organizaciones internacionales. A los participantes de los países no miembros presentes en la reunión, quisiera instar a sus gobiernos a que se unan al CCIA.

### **Conclusión**

Para concluir, quisiera recordar los tres temas que son críticos para el éxito del CCIA en el futuro y que constituirán el núcleo de todo lo que hagamos; comunicación, asociaciones y valor agregado.

El año pasado traté de reunirme personalmente con la mayor cantidad de miembros posible, y puedo prometerles que continuaré haciéndolo para poder hablar con ustedes acerca de los planes del CCIA y escuchar sus opiniones.

Estamos desarrollando relaciones sólidas y duraderas con socios clave que serán muy útiles en el futuro y que le permitirán al CCIA desarrollar una función de liderazgo mucho más fuerte dentro de la industria algodonera y, más importante aún, agregar valor a todos sus miembros.

Gracias al honorable señor presidente y espero que esta Reunión Plenaria sea exitosa y productiva.

**Kai Hughes**  
**Director Ejecutivo**